



PORTX™ DAVIT

➤ Guida all'assemblaggio e al funzionamento

> Indice

Funzionamento corretto 4

Usò previsto
Ispezione prima della messa in funzione iniziale
Ispezione prima dell'inizio dei lavori
Portata massima
Intervallo di temperatura
Note per il corretto funzionamento
Esclusione di responsabilità
Avvertenze
Protezione anticaduta
Note aggiuntive per il corretto funzionamento e avvertenze

Ispezione e manutenzione 8

Ispezioni periodiche
Manutenzione e riparazione
Stoccaggio e trasporto
Ancoraggi, installazione e verifica 10
Ancoraggi
Installazione degli ancoraggi
Requisiti minimi di montaggio
Verifica dell'installazione

Applicazioni di protezione anticaduta 12

ATEX 13

ATEX
Certificazione ExVeritas
Classificazione [Zona 2]
Classificazione [Zona 1]
Formazione di scintille
Elettricità statica
Ispezione, manutenzione e riparazione

Istruzioni di assemblaggio 16

Verricello doppio
Verricello singolo

Dimensioni 23

Qualità e sicurezza 24

Regolamenti, norme e direttive
Accreditamenti
Conformità europea [CE] e Conformità del Regno Unito [UKCA]
Prove
Lingua
DPI del prodotto

Etichettatura del prodotto 26

Registro delle ispezioni 28

Leggero. Portatile. **Sicuro.**

Prima di utilizzare o mettere in funzione il sistema, leggere attentamente le seguenti istruzioni e indicazioni.

Contengono informazioni importanti su come manipolare e utilizzare il sistema in modo sicuro ed efficiente, evitando pericoli, riducendo i costi di riparazione e i tempi di fermo e aumentando l'affidabilità e la vita utile del sistema.

Vengono impiegate per:

- › funzionamento, compresa la preparazione, la risoluzione dei problemi durante il funzionamento e la pulizia
- › Manutenzione, ispezione, riparazione
- › Trasporto

È responsabilità dell'utente finale aderire alle norme e alla legislazione in materia di salute e sicurezza e di prevenzione dagli infortuni in vigore nei rispettivi Paesi e nelle regioni in cui il sistema viene utilizzato. Spetta inoltre all'utente o alla persona competente garantire che chiunque lavori con l'apparecchiatura abbia le necessarie capacità mediche e fisiche. È inoltre necessario un piano di soccorso in caso di emergenze che potrebbero verificarsi durante il lavoro. Questo documento deve far parte della Valutazione dei rischi e della dichiarazione dei metodi richiesti per ogni sollevamento.

► Funzionamento corretto

Usò previsto

Questo prodotto è destinato a essere utilizzato per il sollevamento di materiale o di persone e come punto di ancoraggio anticaduta.

Questo prodotto offre anche un punto di ancoraggio di sicurezza secondario sulla colonna per la prevenzione delle cadute della sola persona responsabile del funzionamento della gru.

Si presuppone che tutti gli utenti di questo prodotto dispongano delle necessarie capacità fisiche, siano idonei sotto il profilo medico, abbiano ricevuto una formazione completa e siano totalmente capaci di assemblarlo e utilizzarlo in maniera sicura.

Ispezione prima del funzionamento iniziale

Prima della messa in funzione iniziale, ogni prodotto deve essere ispezionato da una persona competente per accertarsi che la struttura sia sicura e che non sia stata danneggiata durante un assemblaggio, trasporto o stoccaggio non corretti.

Ispezione prima dell'inizio dei lavori

Prima di iniziare i lavori, il montaggio del prodotto e tutti i componenti portanti devono essere sottoposti a ispezione visiva per evidenziare l'eventuale presenza di difetti, come da lista di controllo a pagina 8.

Portata massima

Sollevamento di materiale: questo prodotto è progettato per sollevare e abbassare i carichi fino alla propria portata nominale. Non superare la portata indicata sul prodotto.

Sollevamento di persone: quando si sollevano persone, il limite di carico complessivo viene ridotto della metà per garantire un fattore di sicurezza maggiore. Occorre inoltre considerare la portata massima consentita dal verricello/accessorio del personale utilizzato in combinazione con questo prodotto.

Se questo prodotto deve essere utilizzato per il sollevamento o la discesa di una persona in presenza di un rischio di caduta, è richiesto l'uso di un sistema di protezione individuale anticaduta (PFAS) che soddisfi i requisiti delle normative nazionali in materia.

Se per sollevare o portare giù materiali si utilizza un dispositivo di sollevamento collegato al punto per anello di trazione a U posto alla fine del braccio della gru, il peso del dispositivo di sollevamento dovrebbe essere sottratto dal Limite di carico di lavoro della gru. Si prega di tenere presente che il raggio massimo viene raggiunto quando la gru viene utilizzata a circa il 75% della sua portata massima.

Intervallo di temperatura

Questo prodotto può essere utilizzato a temperature ambiente asciutte comprese tra -23°C e +55°C (-10°F e +131°F). Consultare il proprio fornitore in caso di condizioni di lavoro estreme. Se utilizzato in condizioni di sottozero e umide, le caratteristiche degli apparecchi di protezione anticaduta possono cambiare.

Note per un funzionamento corretto

- › Se si utilizza la gru per operazioni di sollevamento, si consiglia l'uso di dispositivi di rilevamento del carico o di protezione da sovraccarico
- › La valutazione dei rischi e la dichiarazione dei metodi devono tenere conto di tutti i fattori che potrebbero applicare un carico supplementare al sistema durante le operazioni di sollevamento
- › Assicurarsi che per tutte le applicazioni vengano utilizzati verricelli e piastre di collegamento idonei e adeguatamente dimensionati
- › Al fine di evitare danneggiamenti, prestare attenzione durante il trasporto e lo stoccaggio del sistema
- › Eseguire l'assemblaggio solo secondo le istruzioni (assicurarsi che tutti i bulloni siano presenti e montati correttamente in conformità alle istruzioni)
- › Si consiglia di indossare i guanti durante l'utilizzo dell'apparecchiatura
- › Fissare il paranco solo al punto di sollevamento dedicato, assicurandosi che sia fissato in modo da non esporre l'utente a pericoli da parte del paranco, della catena o del carico
- › Non lasciare oscillare il carico
- › Non utilizzare la gru se l'albero con fuso a snodo non è correttamente in sede nell'ancoraggio
- › Non utilizzare la gru se non ruota liberamente nel cuscinetto o se la flangia inferiore è talmente sporca da impedire la libera rotazione della gru
- › Per evitare trazioni laterali, l'abbassamento e

il sollevamento devono essere effettuati solo quando la catena di carico forma una linea dritta e verticale tra il carico e il punto di aggancio di sollevamento. (Fare riferimento alla figura A)



- › Non montare la gru in ancoraggi non approvati
- › Installare il prodotto nel suo ancoraggio di montaggio assicurandosi che sia un luogo sicuro e che non vi sia il rischio di cadere nell'area di pericolo o di sollevamento
- › Se sussiste il rischio di caduta, si dovrebbero utilizzare un'opportuna barriera o un punto di ancoraggio separato e dispositivi di protezione individuale contro le cadute per proteggere il lavoratore che configura l'impianto di sollevamento
- › Fissare il carico solo nei punti di sollevamento sulla testata o sulla fune del verricello
- › Se la gru deve essere utilizzata in atmosfere speciali, contattate il proprio fornitore per ulteriori consigli

► Funzionamento corretto

Esclusione di responsabilità

- Le basi di ancoraggio e le estensioni di sollevamento REID sono state progettate, sviluppate e collaudate per garantirne l'uso sicuro con le apparecchiature di REID e costituiscono un componente chiave dell'integrità del sistema nella sua totalità
- Tutte le basi di ancoraggio presentano una coppia massima in base all'impostazione di massimo raggio della gru e ai test di installazione e verifica eseguiti sulle basi di ancoraggio
- In caso di utilizzo di basi di ancoraggio non standard di terze parti, la Dichiarazione di conformità e d'Incorporazione e la garanzia di REID Lifting per i prodotti perde la propria validità e il sistema diventa una responsabilità del cliente

Avvertenze

- L'apparecchiatura non deve essere utilizzata al di fuori dei suoi limiti, o per qualsiasi scopo diverso da quello a cui è destinata
- Non sollevare o trasportare carichi mentre il personale si trova nella zona di pericolo
- Non permettere al personale di passare sotto un carico sospeso
- Non lasciare mai un carico sospeso incustodito
- Essere consapevoli dei pericoli esistenti durante l'installazione/il ripiegamento, come ad esempio lo schiacciamento delle dita nelle parti rotanti
- Essere consapevoli di eventuali condizioni meteorologiche avverse, come venti o raffiche di vento forti che potrebbero imporre ulteriori carichi orizzontali e compromettere la stabilità della struttura. Interrompere l'uso se le condizioni atmosferiche influiscono sul sollevamento e smontare il sistema o legarlo a una struttura rigida per evitare che si ribalti
- Non permettere che il carico colpisca il sistema

Protezione anticaduta

Arresto di caduta: Questa sezione NON deve essere letta separatamente da tutte le altre sezioni del presente manuale. Leggere l'intero manuale prima di utilizzare questo prodotto.

Questo prodotto di sollevamento è stato progettato e testato per fornire un punto di ancoraggio come parte integrante di un sistema di protezione individuale anticaduta (PFAS). È conforme alla norma BS:EN795:2012. È adatto a essere utilizzato da parte di una persona per applicazioni anticaduta tramite funi di salvataggio con richiamo automatico (SRL), con o senza funzioni di recupero. La fune di salvataggio con richiamo automatico è agganciata alla colonna, deviata attraverso i meccanismi della puleggia, oppure direttamente al punto per anello di trazione a U in testa alla gru. Inoltre, un secondo punto di ancoraggio in testa alla colonna fornisce all'operatore del verricello anche un punto di aggancio nominale conforme alla norma BS EN795:2012.

Quando lo si utilizza per la protezione anticaduta, l'utente deve indossare un'imbracatura completa per il corpo e un ammortizzatore che sia conforme alle norme e alle regolamentazioni nazionali in materia e che limiti la Forza Massima di Arresto (F.M.A.) a 6 kN.

Quando si solleva una vittima di caduta o infortunio, il carico massimo non dovrebbe eccedere il carico nominale (Portata massima) dell'attrezzatura.

Ogni sollevamento deve essere pianificato correttamente e devono essere ben noti tutti i pesi, come anche le portate massime e i vincoli dei componenti del sistema di protezione individuale anticaduta e dei verricelli che compongono il sistema. I verricelli utilizzati con il sistema devono essere conformi alla norma EN1496:2017 o a norma nazionale equivalente. Per le gru progettate su misura, si prega di contattare il proprio fornitore per prestazioni e portate adeguate.



Il sistema non è adatto ad applicazioni di protezione anticaduta.



Il sistema è adatto ad applicazioni di protezione anticaduta. Specificare il numero di utenti. Peso massimo 150kg.

Note aggiuntive per il corretto funzionamento e avvertenze

- Prima di utilizzare quest'attrezzatura, eseguire sempre i controlli preliminari. Si consiglia di avvalersi di un sistema di lavoro in coppia e l'ispezione deve essere effettuata da una persona competente
- Non allontanarsi mai dall'area di ingombro del prodotto, né spostarsi al di fuori delle zone sicure designate mentre si è collegati ad esso, laddove sussista il rischio di caduta
- Quando si utilizza questo prodotto come ancoraggio anticaduta, assicurarsi che vi sia un'adeguata distanza libera di caduta durante l'esecuzione dei lavori in quota. Una persona competente dovrebbe calcolare questo valore tenendo conto di tutti i componenti del sistema di protezione individuale anticaduta.
- Tenere sempre conto delle possibili conseguenze derivanti da spigoli vivi, reagenti chimici, conducibilità elettrica, taglio, abrasione, esposizione climatica su tutti i componenti del sistema di protezione anticaduta, e dell'impatto delle forze di disassamento a seguito di cadute per effetto pendolo
- Se il prodotto è stato sottoposto a un arresto di caduta o a una forza d'urto, deve essere messo immediatamente fuori servizio
- Il substrato della struttura su cui è posto il

prodotto deve essere in grado di sostenere i carichi specificati per il dispositivo in tutti gli orientamenti consentiti, compreso un fattore di sicurezza di almeno 2

- Non superare mai il numero di utenti consentiti
- Non regolare mai il prodotto mentre una persona è agganciata ad esso
- Per il fissaggio dei dispositivi di protezione anticaduta, utilizzare soltanto i punti di ancoraggio designati
- Assicurarsi che tutti i componenti del sistema anticaduta in uso siano compatibili e che soddisfino i requisiti delle norme applicabili
- Quando si utilizza questo prodotto, assicurarsi che vi sia un piano di soccorso prima d'iniziare i lavori e assicurarsi che gli utenti siano addestrati alla corretta esecuzione del piano e che abbiano a portata di mano tutte le apparecchiature di soccorso necessarie
- Se richiesto dalla normativa, ciascuna installazione deve essere approvata da un soggetto qualificato
- Indossare sempre i DPI idonei quando si installa, configura, smonta e utilizza questa attrezzatura
- L'uso improprio di questo prodotto potrebbe causare gravi lesioni o la morte

► Ispezione e manutenzione

Le seguenti informazioni si basano sulle raccomandazioni di REID Lifting e non esimono l'utente dalla responsabilità di rispettare i regolamenti e le normative pertinenti in vigore nei rispettivi Paesi e nelle regioni in cui il sistema viene utilizzato.

Prima di ciascun utilizzo, ispezionare visivamente il montaggio e tutti i componenti portanti per verificare la presenza di difetti come da seguente lista;

- ▶ Assicurarsi che il perno di ralla, il braccio e la colonna non presentino ammaccature o rientranze
- ▶ Assicurarsi che il perno di ralla, il braccio e la colonna non presentino segni di deformazione
- ▶ Assicurarsi che i fori del braccio non siano allungati e che gli inserti non si siano allentati
- ▶ Assicurarsi che i perni a testa piatta del braccio siano dritti e che non siano danneggiati
- ▶ Assicurarsi che le pulegge ruotino liberamente e che non siano presenti danni visibili
- ▶ Assicurarsi che non vi siano bulloni allentati
- ▶ Controllare che tutte le staffe o gli attacchi non siano danneggiati
- ▶ Verificare che il perno di ralla ruoti liberamente e assicurarsi che sia completamente inserito nell'ancoraggio. Controllare se il perno di ralla è completamente innestato, assicurarsi che il cuscinetto inferiore alla base della colonna sia a filo con la parte superiore dell'ancoraggio

Le ispezioni sono avviate dall'utente o da persona competente. L'elenco sopraindicato copre i componenti principali di questo prodotto. Gli eventuali accessori e i componenti di terzi devono essere ispezionati seguendo le linee guida o le relative istruzioni d'uso dei fabbricanti.

Ispezioni periodiche

Per garantire che il prodotto rimanga in condizioni di lavoro sicure, deve essere ispezionato regolarmente da una persona competente. Si consiglia di effettuare ispezioni ogni 6 mesi per il sollevamento di persone e ogni 12 mesi solo per il materiale, a meno che condizioni di lavoro avverse o profilo d'uso non impongano periodi più brevi. I componenti del telaio del sistema devono essere controllati per verificare che non presentino danni, usura, corrosione o altre irregolarità. A tal fine potrebbe essere necessario smontare il telaio del sistema. Occorre prestare particolare attenzione a controllare che i profili non presentino ammaccature, a verificare che non vi sia usura o allungamento dei fori dei bulloni e ad accertarsi che la sezione del braccio sia dritta e conforme.

Le riparazioni necessarie devono essere eseguite solo da un'officina specializzata autorizzata, utilizzando pezzi di ricambio originali. Una volta ispezionato o riparato, si raccomanda di contrassegnare il dispositivo con la data dell'ispezione successiva.

Le ispezioni sono avviate dall'utente. Per informazioni dettagliate sui criteri di ispezione e di prova, si prega di rivolgersi all'ufficio tecnico del proprio fornitore. Il registro delle ispezioni dell'apparecchiatura si trova a pagina 28.

Se il sistema viene utilizzato in atmosfere esplosive, consultare la sezione supplementare intitolata ATEX.

Manutenzione e riparazione

Per garantire il corretto funzionamento, si devono rispettare le disposizioni per l'ispezione e la manutenzione. Se si riscontrano difetti, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.

Nessuna modifica o aggiunta all'apparecchiatura deve essere effettuata senza il consenso scritto del produttore. Tutte le riparazioni devono essere effettuate attenendosi alle procedure del produttore.

Si raccomanda di mantenere l'apparecchiatura pulita e asciutta. Per la pulizia si consiglia di utilizzare una spugna o un panno con acqua calda e saponata, di risciacquare e lasciare asciugare.

Questo prodotto deve essere assemblato utilizzando esclusivamente fissaggi metrici dello stesso tipo e qualità di quelli forniti dal produttore originale. Il mancato rispetto di questa disposizione potrebbe influire sulle prestazioni strutturali e sulla stabilità del prodotto.

Stoccaggio e trasporto

Durante il trasporto dei componenti, prendere nota di tutte le considerazioni relative alla movimentazione manuale.

- Non gettare il prodotto a terra e non impilare alcun oggetto sopra di esso.
- Posizionare sempre con cura e in sicurezza a terra per evitare di danneggiare l'attrezzatura.

> Ancoraggi, installazione e verifica

Ancoraggi

Le gru di REID devono essere ancorate a una superficie/base strutturale adeguata in grado di sopportare il carico applicabile oppure devono essere utilizzate in combinazione con uno dei sistemi di ancoraggio portatili di Reid. Per il fissaggio a una struttura, si raccomanda vivamente che un ingegnere strutturista ne convalidi l'idoneità prima dell'installazione del prodotto.

Questo prodotto può essere fornito con uno degli ancoraggi specificati di seguito (solo gli ancoraggi forniti da REID Lifting sono approvati per l'uso con questo prodotto. Maggiori dettagli sono disponibili alle pagine da 12 a 14):

- > la base di ancoraggio del supporto superiore viene impiegata su superfici piane orizzontali. Può essere installato su calcestruzzo con ancoraggi con leganti resinoidi o in opere in acciaio utilizzando bulloni
- > La base di ancoraggio del supporto laterale può essere installata utilizzando ancoraggi con leganti resinoidi o ancoraggi meccanici
- > La base di ancoraggio del supporto a ponte è impiegata per il montaggio su opere in acciaio e passerelle
- > Le basi di ancoraggio a colata o con leganti resinoidi possono essere inserite nel calcestruzzo fresco o fissate con resina nel calcestruzzo esistente
- > Base di ancoraggio del supporto a sella **PORTX** per applicazioni di puntellamento e scavo
- > Le basi di ancoraggio dei piedistalli sono progettate per fornire un'altezza di sollevamento aggiuntiva o superare ostacoli, parapetti o pareti di protezione.
- > Base **PORTABASE**® H, Supporto del gancio di traino e Sistemi di controbilanciamento per applicazioni mobili



Supporto superiore



Supporto laterale



Supporto a ponte



A colata e con legante resinoidi



PORTX® Saddle Mount



Ancoraggio per piedistallo



PORTABASE® H Base



PORTABASE® Counterbalance



PORTABASE® Trailer Hitch

Installazione degli ancoraggi

L'installazione degli ancoraggi deve essere effettuata solo da una persona qualificata, in grado di specificare gli ancoraggi, la resina e i dispositivi di fissaggio necessari per garantire un'installazione sicura per l'uso. In caso di dubbi sul calcolo dei carichi, contattare il proprio rappresentante REID Lifting.

A seconda del tipo di ancoraggio, esistono diverse possibilità di installazione. Se si utilizzano bulloni, questi dovrebbero essere di grado minimo 8.8 BZP o se inossidabili, di grado A4 o equivalente.

Durante l'installazione dell'ancoraggio, è importante assicurarsi che la superficie superiore sia il più possibile piana, con un disallineamento non superiore a 3 gradi dall'orizzontale.

Nota: le informazioni specifiche del sito relative all'installazione degli ancoraggi per gru REID NON POSSONO essere dettagliate all'interno di questo manuale d'uso a causa della diversità di ogni sito/struttura. Un ingegnere qualificato DEVE progettare e approvare ogni installazione in base ai requisiti minimi di montaggio, alle informazioni sul sito e all'esperienza. Per ulteriori informazioni, consultare le schede tecniche dell'ancoraggio scelto.

Requisiti minimi di montaggio

La struttura di montaggio deve essere in grado di sopportare carichi di progettazione pari a 12kN.m.

Per requisiti più dettagliati si prega di contattare REID Lifting.

REID Test Davit

REID offre ora una davit di prova, progettata per testare la resistenza della vostra presa fino a 9,6kN.m. Progettata per essere utilizzata con un dispositivo Stahst o PORTAGANTRY[®] RAPIDE[®]. Per saperne di più, visitate reidlifting.com.



Verifica dell'installazione

Si consiglia di testare l'installazione degli ancoraggi prima dell'uso iniziale, in particolare quando si utilizzano ancoraggi con legante resinoidi. Durante la verifica dell'installazione, i test non devono superare il 125% della relativa portata della gru alla sua altezza massima. Tutti i test devono essere condotti in tutte le direzioni di carico peggiori previste, e protratti per una durata di 3 minuti.

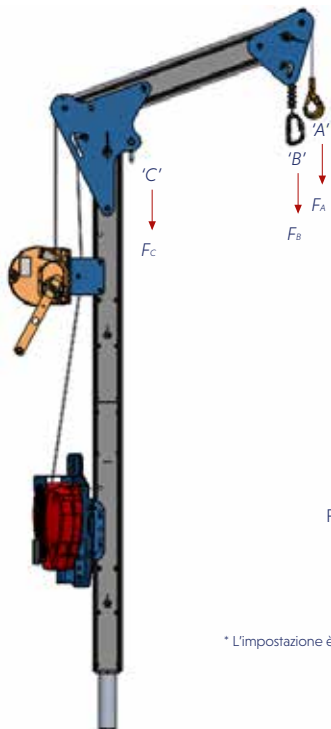
Se non è possibile testare l'installazione dell'ancoraggio, ogni ancoraggio deve essere isolato e testato individualmente applicando la tensione e il carico a taglio applicabili. Si prega di contattare REID per maggiori dettagli e per informazioni su apparecchiature di prova appositamente progettate.

Dopo l'installazione iniziale degli ancoraggi e le operazioni di verifica, raccomandiamo un esame visivo periodico piuttosto che test di sovraccarico per l'ancoraggio o la gru. Se, come risultato dell'esame visivo, si ritiene che sia necessaria una prova di carico, si raccomanda una prova di carico al 100% e certamente a non più del 125%.

| TESTDAVIT | | |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| Codice prodotto | Descrizione | Carico massimo [kN.m] |
| RTD000001 | REID Test Davit | 9.6 |

► Applicazioni di protezione anticaduta

Classificazioni compatibili per gru e protezione anticaduta



F = Forza nominale massima

* L'impostazione è indicativa

| INFORMAZIONI PFAS | PORTX [®] DAVIT | | | |
|---------------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| | Raggio della gru | Punto di ancoraggio 'A' | Punto di ancoraggio 'B' | Punto di ancoraggio 'C' |
| H Base | 800 mm | 12 kN | 12 kN | 22.2 kN |
| Counterbalance | 800 mm | 12 kN | 12 kN | 22.2 kN |
| Trailer Hitch | 800 mm | 12 kN | 12 kN | 22.2 kN |
| PORTX [®] Saddle Mount | 800 mm | 12 kN | 12 kN | 22.2 kN |
| Ancoraggi fissi | 800 mm | 12 kN | 12 kN | 22.2 kN |

ATEX

Questo prodotto è stato progettato per un uso in atmosfere esplosive in linea con i requisiti e le informazioni seguenti. Qualsiasi uso diverso o superiore a questo è considerato errato e REID Lifting Ltd non si assumerà alcuna responsabilità per danni derivanti da una applicazione errata. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente. Se il prodotto è stato personalizzato, potrebbe non essere conforme alle norme e non essere più adatto all'uso in atmosfere esplosive. In questo caso, il prodotto non avrà nessuna delle seguenti marcature. In caso di dubbio, contattate il proprio rappresentante REID.

Certificazione ExVeritas

- ATEX - ExVeritas 23ATEX1623X
- UKEX - ExVeritas 23UKEX1624X

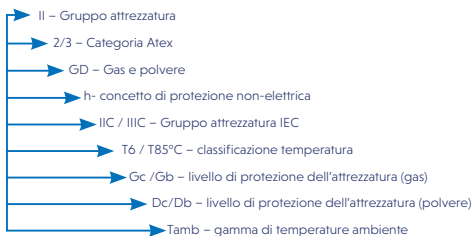
Classificazione [Zona 2]

Di norma, il prodotto soddisfa i requisiti delle apparecchiature di Categoria 3 per l'uso in atmosfere esplosive di Zona 2, fornendo un normale livello di protezione dove è improbabile che si verifichino miscele di aria e gas, vapori o nebbie o miscele di aria e polveri o, se si verificano, è probabile che lo facciano solo raramente e per un breve periodo di tempo.

Il prodotto avrà la seguente identificazione sull'etichetta con numero di serie:

Di norma per gli ambienti di Zona 2:

II 3 GD
 Ex h IIC T6 Gc
 Ex h IIIC T85°C Dc
 Tamb de -20°C a +55°C



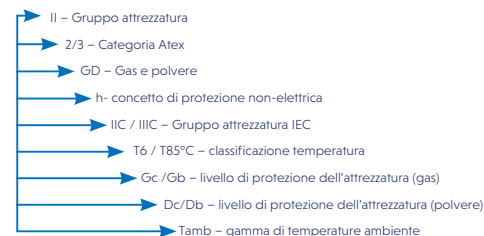
Classificazione [Zona 1]

Disponibile come aggiornamento, il prodotto può essere fornito per soddisfare i requisiti delle apparecchiature di Categoria 2 per l'uso in atmosfere esplosive di Zona 1, fornendo un alto livello di protezione dove è probabile che si verifichino miscele di aria e gas, vapori, nebbie o miscele di aria e polveri.

Il prodotto avrà la seguente identificazione sull'etichetta con numero di serie:

Come aggiornamento per l'uso in ambienti di Zona 1:

II 2 GD
 Ex h IIC T6 Gb
 Ex h IIIC T85°C Db
 Tamb de -20°C a +55°C



Formazione di scintille

Il pericolo di accensione aumenta quando alcuni accoppiamenti di materiali si scontrano, in particolare l'acciaio o la ghisa non resistente alla corrosione contro l'alluminio, il magnesio o le relative leghe. Ciò vale soprattutto in caso di ruggine o di ruggine superficiale. Durante l'assemblaggio del prodotto e l'inserimento dei componenti di fissaggio, questi devono quindi essere privi di ruggine e detriti di qualsiasi tipo. Come già detto in precedenza, occorre assicurarsi che la gru sia maneggiata in modo adeguato, che non venga mai gettata a terra e che sia sempre posata con cura sul terreno.

REID raccomanda l'uso di utensili resistenti alla corrosione durante l'assemblaggio di questo prodotto per evitare la possibilità di scintille.

Elettricità statica

Per le applicazioni in Zona 1 e 2, vi è un potenziale rischio di accumulo di elettricità statica che può portare alla generazione di una scintilla infiammabile. Sebbene il rischio di tale accensione sia improbabile, il sistema deve essere messo a terra durante l'assemblaggio e l'uso. Gli ancoraggi devono essere a diretto contatto con il terreno e non devono essere presenti membrane che separino l'ancoraggio dal terreno. Se la messa a terra della struttura non può essere garantita, si deve utilizzare un cavo di messa a terra.

Ispezione, manutenzione e riparazione

Particolare attenzione deve essere prestata ai depositi di polvere sulla struttura, specialmente nelle zone in cui i profili vengono a contatto. Occorre inoltre pulire la struttura e si deve fare attenzione a non applicare materiali che potrebbero generare cariche elettrostatiche.

Inoltre, il fuso a snodo deve essere controllato per garantire che ruoti liberamente e che il cuscinetto inferiore sia fissato alla struttura senza possibilità di accumulo di detriti tra le superfici di contatto.

La struttura è prevalentemente realizzata in alluminio che non arrugginisce. Tuttavia, sono presenti componenti in acciaio utilizzati in tutto la struttura, quali i dispositivi di fissaggio, i grilli e gli ancoraggi. Nel caso in cui vi siano segni di depositi di ruggine sulla struttura in alluminio, questa deve essere pulita come sopra e, nel caso in cui vi siano segni di ruggine su un componente in acciaio, tale componente deve essere rimosso e la struttura non deve essere utilizzata fino a quando non viene montato un componente sostitutivo.

Se si utilizza il prodotto in atmosfere esplosive, oltre alle informazioni sulla regolare ispezione e manutenzione di cui sopra, occorre attenersi a queste istruzioni aggiuntive:

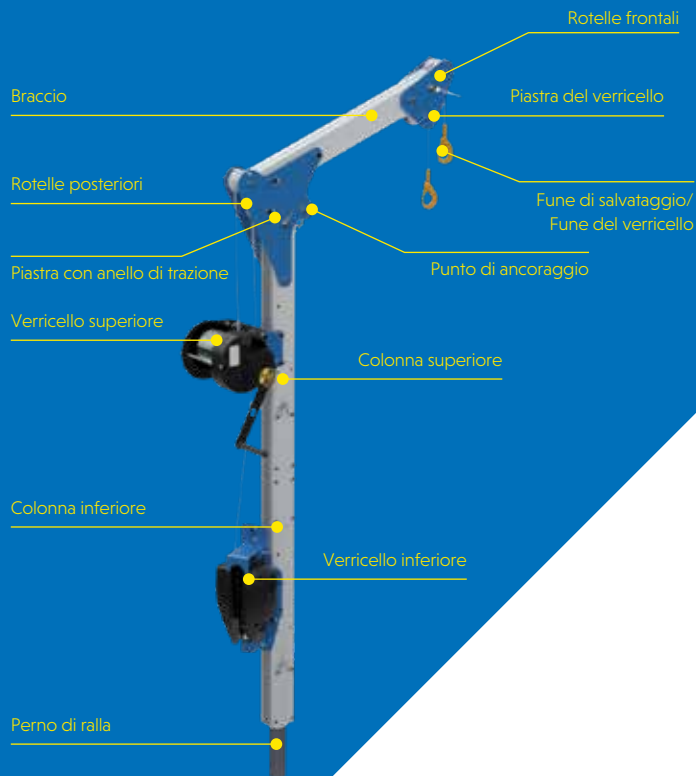
- Le ispezioni devono essere avviate dall'utente prima di ogni utilizzo se l'uso viene eseguito in un'atmosfera potenzialmente esplosiva.
- Le ispezioni e la manutenzione devono essere effettuate a distanza di sicurezza da un'atmosfera esplosiva.

► Istruzioni di assemblaggio - Doppio Verricello

La **PORTX** DAVIT e i suoi componenti costitutivi sono descritti nell'immagine sottostante.

Il tipo di base di ancoraggio può variare tra un supporto superiore, un supporto laterale, un montaggio a ponte, un montaggio a colata o con legante resinoidi, o uno degli ancoraggi portatili trattati in questo manuale, a seconda dell'applicazione d'uso.

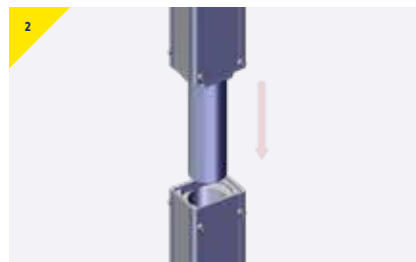
Si devono indossare i DPI appropriati: ► Guanti ► Calzature protettive ► Elmetto di sicurezza



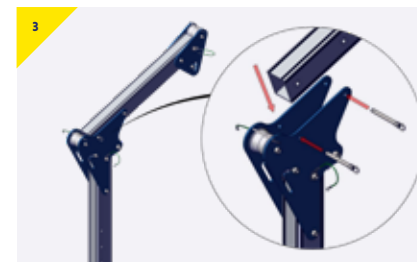
Montaggio della PORTX™ DAVIT con un doppio verricello su un Controbilanciamento PORTA BASE®



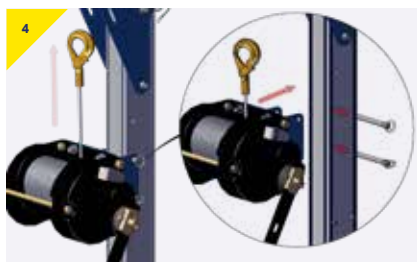
- Inserire la sezione inferiore nell'ancoraggio



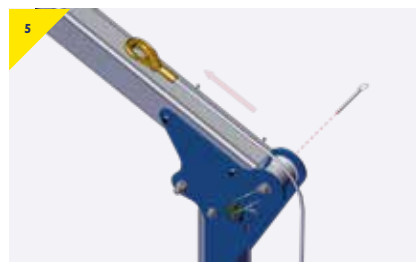
- Inserire la sezione superiore nella sezione inferiore e assicurarsi che sia innestata a fondo.



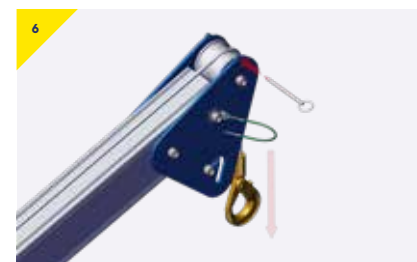
- Posizionare il braccio all'interno delle piastre con anello di trazione, allineare i fori e assicurare utilizzando i due perni d'arresto.



- Collegare alla colonna superiore il verricello e i supporti per montaggio desiderati, consultare le istruzioni relative ai singoli supporti e dispositivi per informazioni sul montaggio e il funzionamento.



- Alimentare il gancio al disopra della rotella sul retro della piastra con anello di trazione, assicurare il cavo sulla rotella utilizzando il perno d'arresto.

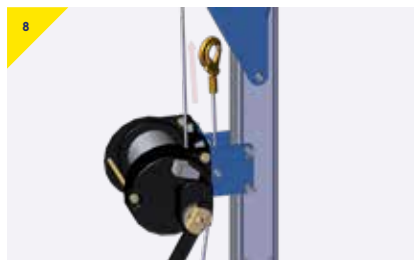


- Tirare il gancio al disopra della rotella frontale del braccio e assicurare utilizzando il perno d'arresto.

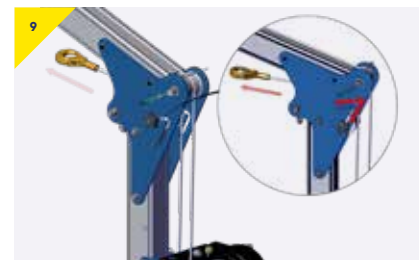
› Istruzioni di assemblaggio



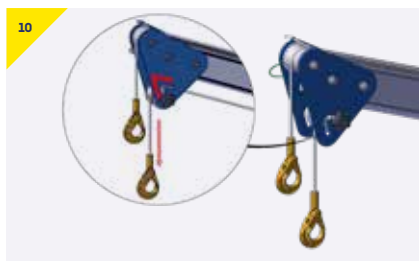
- › Collegare alla colonna inferiore la fune di salvataggio con richiamo automatico e i supporti per montaggio desiderati, consultare le istruzioni relative ai singoli supporti e dispositivi per informazioni sul montaggio e il funzionamento.



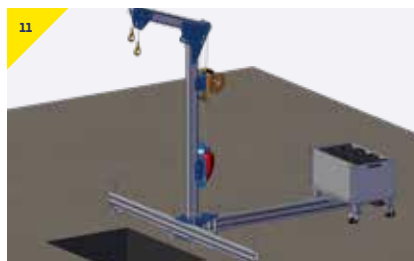
- › Alimentare il gancio attraverso la rotella posta tra le alette della staffa per verricello, assicurare la fune tra la rotella e la colonna utilizzando il perno d'arresto.



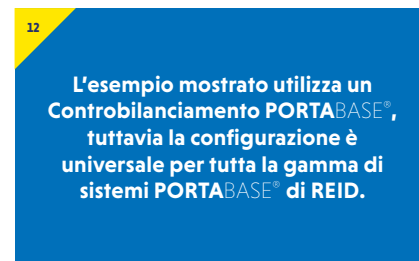
- › Assicurarsi che la rotella sia nella posizione della fessura inferiore, alimentare il gancio attraverso le piastre con anello di trazione al disopra della rotella tra colonna e braccio. Far scivolare la rotella nella posizione della fessura superiore per assicurarsi che la fune sia trattenuta dal braccio.



- › Assicurarsi che la rotella sia nella posizione della fessura più bassa, alimentare la fune al disopra della rotella frontale inferiore. Far scivolare la rotella nella posizione della fessura superiore, assicurandosi che la fune scorra liberamente al disopra della rotella e che sia trattenuta dal braccio.



- › A questo punto la gru PortX è pronta per essere utilizzata come protezione anticaduta/sollevamento di persone per accedere e uscire da uno spazio ristretto.



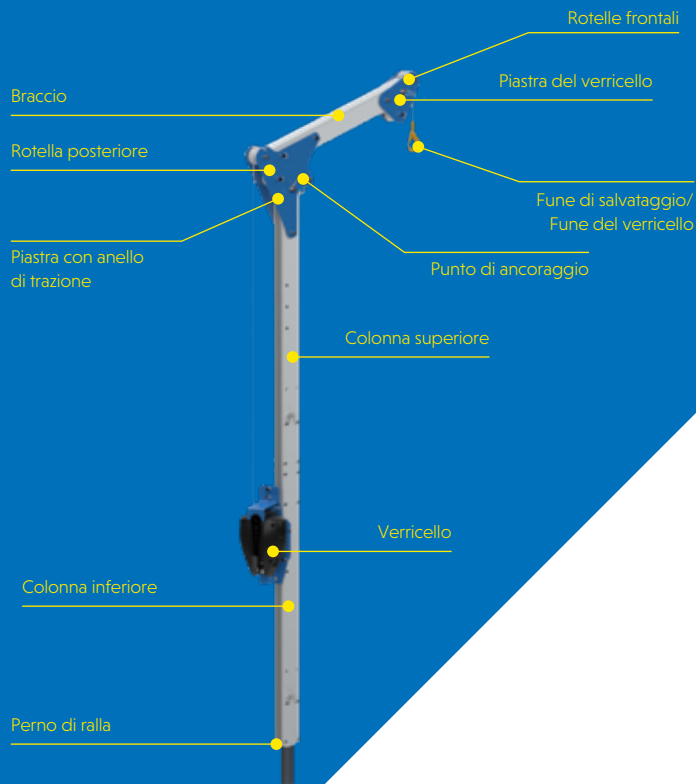
L'esempio mostrato utilizza un Controbilanciamento PORTABASE®, tuttavia la configurazione è universale per tutta la gamma di sistemi PORTABASE® di REID.

► Istruzioni di assemblaggio - Verricello singolo

La **PORTX** DAVIT e i suoi componenti costitutivi sono descritti nell'immagine sottostante.

Il tipo di base di ancoraggio può variare tra un supporto superiore, un supporto laterale, un montaggio a ponte, un montaggio a colata o con legante resinoidi, o uno degli ancoraggi portatili trattati in questo manuale, a seconda dell'applicazione d'uso.

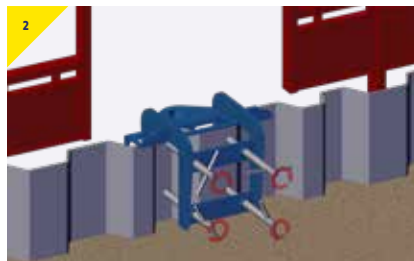
Si devono indossare i DPI appropriati: ► Guanti ► Calzature protettive ► Elmetto di sicurezza



Montaggio della PORTX™ DAVIT con un singolo verricello su una Base di ancoraggio del PORTX™ Saddle Mount



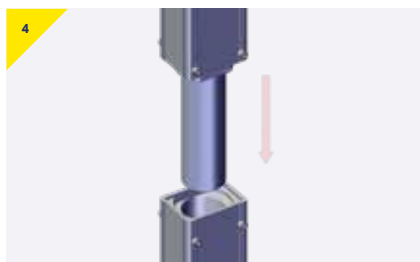
- 1 Posizionare la Base di ancoraggio del supporto a sella PortX al disopra del giunto su una palancola o una cassa di scavo. Assicurarsi che l'unità sia alloggiata a filo con la parte superiore di ognuna e che sia in piano.



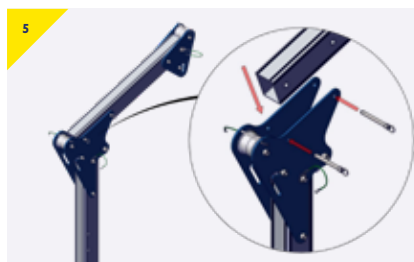
- 2 Stringere ciascuna delle 4 maniglie, assicurandosi che ognuna di esse si sia agganciata con la palancola/cassa di scavo; si fa presente che ciascuna maniglia dovrà essere controllata più volte man mano che la struttura si assesta tra un'operazione di serraggio e l'altra.



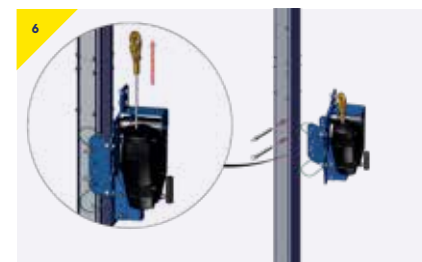
- 3 Inserire la sezione inferiore nell'ancoraggio.



- 4 Inserire la sezione superiore nella sezione inferiore e assicurarsi che sia innestata a fondo.

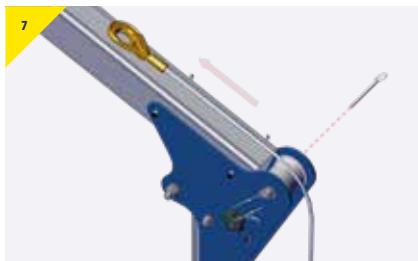


- 5 Posizionare il braccio all'interno delle piastre con anello di trazione, allineare i fori e assicurare utilizzando i due perni d'arresto.



- 6 Collegare alla colonna il dispositivo di fune di salvataggio con richiamo automatico e i supporti per montaggio desiderati, consultare le istruzioni relative ai singoli supporti e dispositivi per informazioni sul montaggio e il funzionamento.

> Istruzioni di assemblaggio



- > Alimentare il gancio al disopra della rotella sul retro della piastra con anello di trazione, assicurare il cavo sulla rotella utilizzando il perno d'arresto.



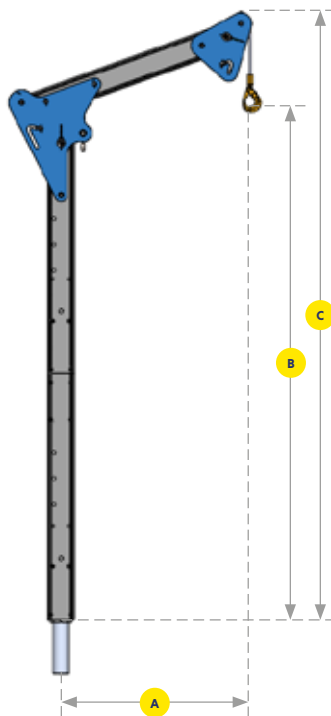
- > Tirare il gancio al disopra della rotella frontale del braccio e assicurare utilizzando il perno d'arresto.



- > La gru PortX a questo punto è pronta per essere utilizzata come protezione anticaduta/ancoraggio per accedere e uscire dallo scavo.

PORTX™ DAVIT

- A** Raggio
- B** Altezza complessiva di sollevamento
- C** Altezza fino alla parte superiore del braccio



| Modello | Peso massimo di utenti [kg] | Peso massimo di materiali [kg] | Dimensioni [mm] | | |
|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------|------|------|
| | | | A | B | C |
| PTXDR800-20 | 150 | 300 | 800 | 2000 | 2371 |
| PTXDR800-24 | 150 | 300 | 800 | 2400 | 2771 |
| PTXDR800-28 | 150 | 300 | 800 | 2800 | 3171 |

➤ Qualità e sicurezza

Regolamenti, norme e direttive

Questo prodotto è conforme a quanto segue:

- BS EN795:2012 [UK, EU e ROW]
- PDCEN/TS16415:2013 [UK, EU e ROW]
- OSHA 1926 sub part M [US]
- ANSI Z359.18 2017 [US]
- Direttiva ATEX - 2014/34/EU
- Direttiva Macchine 2006/42/EC
- Regolamento DPI (UE) 2016/425
- Regolamenti su fornitura e uso delle apparecchiature di lavoro 1998 (S.I. 1998 No. 2306)
- Regolamenti su apparecchiature e operazioni di sollevamento 1998 (S.I. 1998 No. 2307)

Per l'utilizzo di apparecchiature di sollevamento manuali è indispensabile rispettare le norme di sicurezza del rispettivo Paese.

Accreditamenti

Qualità e sicurezza sono temi chiave di questo documento e dell'etica di REID Lifting. È con questo spirito che abbiamo intrapreso accreditamenti esterni per garantire di rimanere concentrati su ciò che è importante per i nostri clienti e utenti, in anticipo rispetto alle tendenze e agli sviluppi del mercato.

REID Lifting è continuamente sottoposta ad audit da parte di Lloyds Register Quality Assurance (LRQA) per l'approvazione del suo sistema di gestione integrato che combina la gestione dei sistemi di qualità, le questioni ambientali e le pratiche di salute e sicurezza all'interno dell'azienda.

- ISO 9001:2015 - Specifica i requisiti per un sistema di gestione della qualità per qualsiasi organizzazione che deve dimostrare la propria capacità di fornire costantemente prodotti che soddisfano i requisiti normativi applicabili e quelli del cliente e mira a migliorare la soddisfazione del cliente
- ISO 14001:2015 - Specifica i requisiti per l'implementazione di sistemi di gestione ambientale in tutte le aree dell'azienda
- ISO 45001 – Sistema di gestione della salute e sicurezza

- Membro LEEA - REID Lifting è membro a pieno titolo di LEEA (Lifting Equipment Engineers Association)(membro LEEA 000897). REID Lifting è conforme agli obiettivi principali dell'associazione che consistono nel raggiungere il più elevato standard di qualità e integrità nelle operazioni dei membri. Le qualifiche d'ingresso sono impegnative e rigorosamente applicate attraverso audit tecnici basati sui requisiti tecnici per i membri

Conformité Européenne [CE] e Conformità del Regno Unito [Marchio UKCA]

I prodotti di REID Lifting sono stati progettati, testati e approvati (a seconda dei casi) secondo le procedure per la Conformità europea e la Conformità del Regno Unito. Ciò certifica che i prodotti REID Lifting soddisfano i requisiti delle direttive e dei regolamenti europei e del Regno Unito in materia di salute e sicurezza. L'esame CE del tipo per questo dispositivo è stato effettuato da SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Regno Unito (Organismo CE n.0120) in conformità al Modulo B del Regolamento sui DPI. Il sistema di garanzia della qualità CE per questo dispositivo è stato realizzato da SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia. (Organismo CE n. 0598) e SGS United Kingdom Ltd, 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Regno Unito (Organismo CE n.0120) in conformità al Modulo D del Regolamento (UE) 2016/425 sui DPI e relative modifiche e armonizzazioni con la legislazione del Regno Unito.

Test

I test e la revisione della documentazione tecnica sono parte integrante del nostro processo di progettazione e produzione. La verifica esterna dei prodotti viene effettuata, se del caso, utilizzando organismi notificati approvati dal governo.

Tutti i prodotti sono stati accuratamente testati. Ogni prodotto viene fornito con un certificato di conformità e un registro individuale di esami o test approfonditi.

Lingua

È essenziale per la sicurezza dell'utente che se il prodotto viene rivenduto al di fuori del Paese di destinazione originale, il rivenditore fornirà le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'ispezione e la riparazione nella lingua del Paese in cui verrà utilizzato.

DPI del prodotto

I diritti di proprietà intellettuale si applicano a tutti i prodotti REID Lifting Ltd. Esistono brevetti in vigore o in corso di registrazione:

PORTAGANTRY™ | **PORTAGANTRY** RAPIDE | **PORTADAVIT** QUANTUM | **TDAVIT™**

Tutti i nomi dei prodotti sono marchi commerciali di REID Lifting Ltd:

PORTAGANTRY™ | **PORTAGANTRY** RAPIDE | **PORTADAVIT™** | **PORTABASE™** | **TDAVIT™** | **PORTAQUAD™** | **PORTX™**

> Etichette di serie

Etichette di sicurezza



Inserire e fissare il bullone prima di caricare il sistema.



Inserire il perno d'arresto e assicurarsi che sia innestato a fondo prima di caricare il sistema.



Inserire il perno a testa piatta e fissare con la coppiglia prima di caricare il sistema.



Solo punto di ritenuta.



Leggere i manuali operativi prima di utilizzare il sistema.



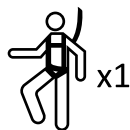
Assicurarsi che il perno sia innestato a fondo.

Etichette di serie

1. Numero di prodotto
2. Numero di serie
3. WLL
4. Anno di fabbricazione
5. Standard
6. ATEX
7. Momento massimo



Il sistema non è adatto a tutte le applicazioni di protezione anticaduta.



x1

Il sistema è adatto a tutte le applicazioni di protezione anticaduta. Specificare il numero di utenti. Peso massimo 150kg.

Etichettatura dei prodotti

Le seguenti etichette devono essere presenti sul prodotto e devono essere leggibili.

1



2

REID PORTX DAVIT

3

REID PORTX

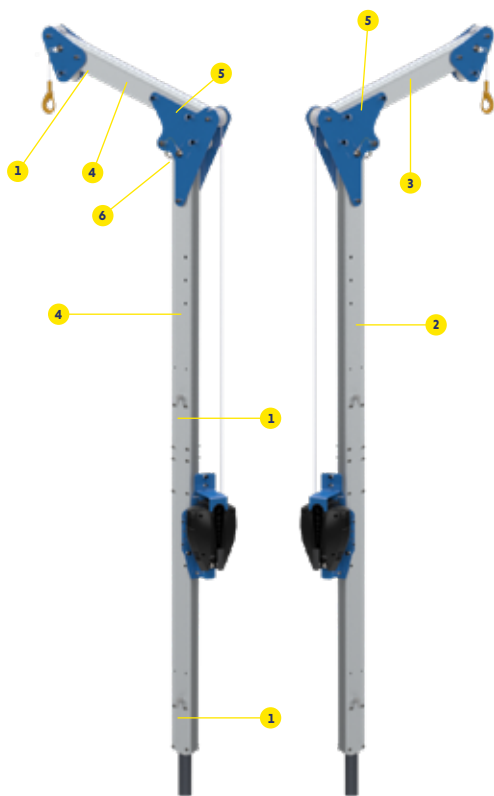
4

300KG

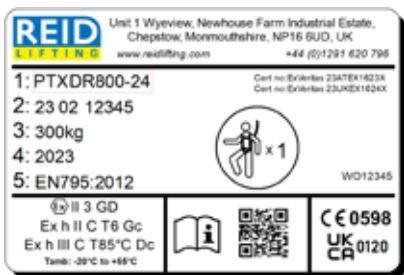
5



6



➤ Registro delle ispezioni



Marchatura

Le etichette con numero di serie indicano:

- Il numero di identificazione del prodotto
- Il numero di serie unico del prodotto
- La portata del materiale (WLL) del dispositivo
- L'anno di fabbricazione
- Le norme per le quali il dispositivo è approvato
- La classificazione ATEX del prodotto (se applicabile)
- Marchatura CE
- Carico minimo di rottura (MBL)

Inserire qui in tabella i dati dei numeri di serie che si trovano sul prodotto:

Sede centrale, Regno Unito

Unit 1 Wyeview
Newhouse Farm Industrial Estate
Chepstow
Monmouthshire
NP16 6UD
Regno Unito

- > +44 (0)1291 620 796
- > enquiries@reidlifting.com
- > www.reidlifting.com

Tutte le informazioni qui contenute sono protette dal copyright di REID Lifting Ltd. Tutte le denominazioni sociali e tutti i nomi dei prodotti sono protetti dal marchio commerciale e tutti i DPI dei prodotti REID Lifting Ltd. sono protetti da diritti brevettuali, diritti brevettuali in corso di registrazione e/o diritti di disegno.

 Stampa effettuata con processi e materiali ecologici.